

84年水產養殖技術研習班

1995 TRAINING COURSE IN AQUACULTURE

盧民益

水產養殖系



廖所長、陳秘書及講師與研習班全體學員合影留念

一、前言(Introduction)

海外技術合作委員會為協助開發中國家發展養殖漁業，今年再度委託本所辦理「水產養殖技術研習班」，4月11日在本所舉行開訓儀式，由廖所長主持並致歡迎詞。共有來自厄瓜多、巴拉圭、瓜地馬拉、薩爾瓦多、多明尼克、巴哈馬、聖露西亞、沙烏地阿拉伯、南非、馬拉威等10個國家的14位學員參加，其中以南非4位最多，沙烏地阿拉伯2位，其餘的國家各派一位漁業官員前來研習養殖技術。研習內容包括介紹台灣水產養殖現況、養殖工程、池塘管理、餌料生物培養與應用、水產養殖生物技術介紹及應用、病害防治、水產飼料、魚蝦類營養需求、水產經濟等課程。

二、訓練期間(Date of training)

84年4月11日至4月28日(18天)

11-28 April 1995 (18 days)

三、參加學員(Course members)

1. Harold Muller-Gelinek Ycaza (Ecuador)
2. Hugo Emilio Bernardou (Paraguay)
3. Fabian Humberto Morales (Guatemala)
4. Ricardo Enrique Ibarra Portillo (El Salvador)
5. Nelson Ruiz (Dominican Rep.)
6. Eleanor Anna Phillips (Bahamas)
7. Vaughn Serieux (St. Lucia)
8. Yousef Saleh Al-Hafedh (Saudi Arabia)
9. Abdullh Saud Al-Arifi (Saudi Arabia)
10. J.I. Tertius Bester (South Africa)
11. Heidi Berker-Brand (South Africa)
12. Stephen John Goetze (South Africa)

13. S.J. Van Niekerk (South Africa)

14. Davie Gloriano Mbamba (Malawi)

四、訓練課程(Training course)

1. 台灣水產養殖現況與展望(講師：廖一久)
Status of aquaculture in Taiwan
2. 養殖工程(講師：陳瑤湖)
Pond management
3. 海水蝦繁養殖(講師：劉文御)
Introduction of marine shrimp culture
4. 魚、蝦類生理介紹及應用(講師：鄭金華)
Fish and prawn physiology and their application
5. 淡水蝦繁養殖(講師：張賜玲)
Propagation and culture of *Macrobrachium rosenbergii*
6. 海水魚繁養殖(講師：張賜玲)
Marine fish culture
7. 魚、蝦病害防治(講師：董明澄)
Introduction of fish and prawn diseases
8. 水產生物技術介紹(講師：趙乃賢)
Introduction to aquatic biotechnology
9. 水產生物技術實習(講師：趙乃賢)
Practice of aquatic biotechnology
10. 魚類營養需求介紹(講師：王文政)
Introduction to fish nutritional requirements
11. 水產飼料(講師：王文政)
Aquatic feeds
12. 飼料配方設計實習(講師：王文政)
Aquatic feeds formulate design
13. 循環水系統介紹(講師：徐崇仁)
Introduction of water reusing system
14. 箱網養殖(講師：鄭敬善)
Cage culture
15. 飼料配方設計實習(講師：王文政)
Aquatic feeds formulate design
16. 餌料生物培養與應用(講師：蘇惠美)
Culture and application of live feeds for aquatic animals
17. 養殖系統管理實習(講師：周賢鏞)
Management to culture system
18. 養殖經濟介紹(講師：徐雅各)
Introduction to aquaculture economics

19. 池塘管理(講師：陳建初)

Aquacultural engineering

五、實地見習(Field trip)

1. 宜蘭地區養鱒場觀摩見習
Visit private rainbow trout farms at Ilan area
2. 參觀台北市故宮博物院
Visit Taipei city
3. 淡水魚繁殖實習(講師：劉富光)
Propagation of fresh water fish
4. 海水魚養殖觀摩見習(講師：盧民益)
Visit private farms in Tainan area
5. 屏東地區養殖場觀摩見習(講師：蘇惠美)
Visit private farms in Ping-Tung area
6. 參觀墾丁國家公園
Visit Kenting National Park
7. 貝類養殖實習(講師：何雲達)
Practice of shellfish culture
8. 參觀中部地區風景區
Visit scenic spots in central Taiwan
9. 飼料廠觀摩見習(講師：王文政)
Visit aquatic feed manufacturer

六、檢討與建議(Suggestions)

本年度代訓水產養殖研習班能順利進行，首先要感謝所長的指導以及各單位與本系同仁的全力配合與支援。特別要感謝東港分所郭錦朱小姐協助開訓儀式會場的佈置。訓練期間除室內課程外，並引導學員前往全省養殖重鎮觀摩、研習，使學員實際瞭解我國養殖產業之現況。參與研習之學員對本研習課程安排均給予相當之肯定。

一如往年，今年的研習班仍有1、2位學員不諳英語，致使講師在技術傳承上會有少許的困難。另外，因部份學員生活習性特殊，致無法滿足每位學員之要求，是執行本計畫上的一小缺憾。

本年度因研習班確定開訓，並告知本所時，離開訓時間相差不到1個月，致參與工作的同仁於籌備期間壓力倍增，有連續數日，工作時間超過15個小時紀錄。因此，希望海外會未來能於研習班開訓前2個月告知，以便有充裕的時間從事準備工作。



廖所長於研習班開訓儀式上致詞



生物技術研習課程由趙技正乃賢主講



許助理慧文示範生物技術操作情形



周助研員賢鏞為學員講解自動化養鯉系統



前往竹北分所研習淡水魚繁殖養殖



參觀竹北分所淡水魚孵化池



參觀虱目魚加工廠



於參觀台南地區養殖場時與業者合照



參觀小人國



學員生日聚餐

廖所長頒發證書予研習班學員



Harold Muller-Gelinek Ycaza



Eleanor Anna Phillips



Heidi Berker-Brand



Hugo Emilio Bernardou



Vaughn Serieux



Stephen John Goetze



Fabian Humberto Morales



Yousef Saleh Al-Hafedh



Ricardo Enrique Ibarra Portillo



Abdullh Saud Al-Arifi



S.J. Van Niekerk



Nelson Ruiz



J.I. Tertius Bester



Davie Gloriano Mbamba